是一个时间,这个人,我们是一个时间,我们是这个人,我们是一个人,我们是一个人,我们是一个人,我们是一个人,我们是一个人,我们是一个人,我们是一个人,我们是这个人,我们就是这个人,我们就是这个人,我们就是这个人,我们就是这个人,我们就是这个人,我们就是这个人,我们就是这个人,我们就是这个人,我们就是这个

NEW YORK TIMES

1 December 1981

# Text of American-Israeli Agreement

Special to The New York Times

WASHINGTON, Nov. 30 - Following is the text of a memorandum of understanding signed today by the I3raeli Defense Minister, Ariel Sharon, and Secretary of Defense Caspar W.

## Preamble

This memorandum of understanding reaffirms the common bonds of friendship between the United States and Israel and builds on the mutual security relationship that exists between the two nations. The parties recognize the need to enhance strategic cooperation to deter all threats from the Soviet Union to the region. Noting the longstanding and fruitful cooperation for mutual security that has developed between the two countries, the parties have decided to establish a framework for continued consultation and cooperation to enhance their national security by deterring such threats to the whole region.

The parties have reached the following agreements in order to achieve the above aims.

#### Article I

1. United States-Israeli strategic cooperation, as set forth in this memorandum, is designed against the threat to peace and security of the region caused by the Soviet Union or Sovietcontrolled forces from outside the region introduced into the region. It has the following broad purposes:

a. To enable the parties to act cooperatively and in a timely manner to deal with the above-mentioned threat.

b. To provide each other with military assistance for operations of their forces in the area that may be required to cope with this threat.

c. The strategic cooperation between the parties is not directed at any states within the region. It is intended solely for defensive purposes against the above-mentioned threat.

# Article II

1. The fields in which strategic cooperation will be carried out to prevent the above-mentioned threat from endangering the security of the region in-

a. Military cooperation between the parties, as may be agreed by the par-

b. Joint military exercises, including naval and air exercises in the eastern Mediterranean Sea, as agreed upon by the parties.

c. Cooperation for the establishment and maintenance of joint readiness activities, as agreed upon by the parties.

d. Other areas within the basic scope and purpose of this agreement, as may be jointly agreed.

2. Details of activities within these

fields of cooperation shall be worked out by the parties in accordance with the provisions of Article III below. The cooperation will include, as appropriate, planning, preparations and exer-

#### Article III

1. The Secretary of Defense and the Minister of Defense shall establish a coordinating council to further the purposes of this memorandum:

a. To coordinate and provide guidance to joint working groups.

b. To monitor the implementation of cooperation in the fields agreed upon by the parties within the scope of this agreement.

c. To hold periodic meetings, in Israel and the United States, for the purposes of discussing and resolving out-standing issues and to further the purposes of discussing and resolving outstanding issues and to further the objectives set forth in this memorandum. Special meetings can be held at the request of either party. The Secretary of Defense and Minister of Defense will chair these meetings whenever possible.

Joint working groups will address the following issues:

a. Military cooperation between the

parties, including joint U.S. Israeli exercises in the eastern Mediterranean Sea.

b. Cooperation for the establishment of joint readiness activities, including access to maintenance facilities and other infrastructure, consistent with the basic purposes of this agreement.

c. Cooperation in research and development, building on past cooperation in this area.

d. Cooperation in defense trade.

e. Other fields within the basic scope and purpose of this agreement, such as questions of prepositioning, as agreed by the coordinating council

3. The future agenda for the work of the joint working groups, their composition, and procedures for recording to the coordinating council shall be agreed upon by the parties.

#### Article IV

This memorandum shall enter into force upon exchange of notification that required procedures have been completed by each party. If either party considers it necessary to terminate this memorandum of understanding, it may do so by notitying the other party six months in advance of the effective date of termination.

## Article V

Nothing in the memorandum shall be considered as derogating from previous agreements and understandings between the parties.

# Article VI

.The parties share the understanding that nothing in this memorandum is intended to or shall in any way prejudice the rights and colligations which devolve or may devolve upon either Government under the Charter of the United Nations or under international law. The parties reaffirm their falth in the purposes and principles of the Charter of the United Nations and their aspiration to live in peace with all countries in the region.